

# Bienvenue à Marennes, chenal de la Cayenne, haut lieu mondial de l'huître

À Marennes, tout au bout du chenal de la Cayenne, langue de terre émergeant des claires, ponctuée de cabanes multicolores, de petits bateaux et de chalands (embarcations à fond plat des ostréiculteurs), la Cité de l'Huître vous accueille en plein cœur du terroir de la prestigieuse Huître Marennes Oléron.

Welcome to Marennes on the Cayenne Channel, home of the internationally renowned oyster. Near Marennes, situated at the far end of the Cayenne Channel, on a strip of land appearing out of the salt ponds, interspersed by multicoloured huts, small boats and the oyster farmers' flat-bottomed barges is the 'Cité de l'Huître' in the land of the prestigious 'Marennes-Oléron' oyster.



## À ne pas manquer!

### DIMANCHE 19 MAI

• **Balade gourmande / 12h - 15h**  
Dégustation d'huîtres et autres produits au cœur du marais avec des pauses musicales de Jeff d'Argy.  
19,50 € par personne (10 € pour les enfants).  
Sur réservation.

### SAMEDI 22 JUIN

• **Jazz sur l'eau et cocktail d'huîtres / 19h - 22h**  
Concert de Jazz avec Michel Boudjema et Carl Schlosser.  
Cocktail dinatoire d'huîtres chaudes.  
29,50 € par personne. Sur réservation.

### EN ÉTÉ

• **Les Ostréales**  
La visite humoristique tous les lundis.  
Des animations pour les enfants tous les après-midis.

### SAMEDI 12 OCTOBRE

• **9<sup>e</sup> édition du concours des écaillers**  
Concours étudiants et Présélection au Championnat de France pour les professionnels.  
Vitesse d'ouverture d'huîtres et plateaux de fruits de mer.  
En accès libre.

+ d'infos sur [cite-huitre.com](http://cite-huitre.com)

**Not to be missed!**  
**Sunday 19<sup>th</sup> may:** Greedy walk at noon  
Tasting of oysters and others products in the heart of the marsh.  
19.50 € / person. Booking only.  
**Saturday 22<sup>th</sup> June:** Jazz on the water and oyster cocktail.  
Jazz concert with Michel Boudjema and

Carl Schlosser.  
Hot oyster cocktail.  
29.50 € / person. Booking only.  
**In the summer:** The amusing visit every Monday.  
Animations for children every afternoon.  
**Saturday 12<sup>th</sup> October:** 9<sup>th</sup> contest 'The shellfish challenge.'



**Ouvert du 1<sup>er</sup> avril au  
3 novembre de 10h30 à 19h :**

Open 1<sup>st</sup> April - 3<sup>rd</sup> November:  
10.30 am - 7 pm.

- Tous les jours pendant les vacances scolaires (toutes zones).  
Everyday during French school holidays.
- En octobre, ouvert uniquement les weekends et tous les jours pendant les vacances scolaires.  
In October only weekends and school holidays.
- Fermé les lundis et mardis hors vacances scolaires.  
Closed Mondays and Tuesdays apart from school holidays.

**Tarifs :** visite, animations, dégustation et vélo inclus (selon disponibilité).

Prices: site visit, activities, tasting and bikes (if they are available) are included in the ticket price.

- Adulte : 9 €  
Adults : 9 €
- Enfant de 6 à 16 ans : 5 €  
Children from 6 to 16 : 5 €
- Pass Famille : 23 € (2 adultes et 2 enfants de 6 à 16 ans)  
Family Pass : 23 € (2 adults and 2 children 6 to 16)

**Nos visites sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.**

Accessible for people with reduced mobility.

**Les chiens sont interdits.**  
Please note that dogs are not permitted.

**Pour venir,** prendre direction île d'Oléron jusqu'à Marennes puis suivre la signalisation locale.

To get to La Cité de l'Huître, head towards Ile d'Oléron then follow local signage.

### Coordonnées GPS

Chenal de la Cayenne  
Rue des martyrs, 17320 Marennes  
Lat : 45.7941083 /  
Long : -1.1217083  
En juillet et août :  
Lat : 45.8124583 /  
Long : -1.1131778

+ d'infos au **05 46 36 78 98**

sur [cite-huitre.com](http://cite-huitre.com)

sur [f](#) et [t](#)

© François Poche - Atelier Culturel



[charente-maritime.fr](http://charente-maritime.fr) [f](#) [i](#) [t](#) [@](#)  
Département de la Charente-Maritime  
85, boulevard de la République - CS 60003  
17076 La Rochelle cedex 9  
Tél. 05 46 31 70 00



Marennes  
Oléron

# la Cité de l'Huître

**Une nature  
authentique,  
des expériences  
uniques !**

**Amusez-vous,  
apprenez, pêchez,  
touchez, dégustez...**

Nature at its best... a unique experience!  
Have fun... learning, fishing, touching, tasting !



Édition 2019



## La Cité de l'Huître passez de découverte en découverte

### 4 cabanes multicolores truffées de surprises...

**La cabane verte** vous conte l'**histoire** de l'ostréiculture, avec une exposition des traditions liées au métier et un film rare datant de 1907.

**La cabane bleue** aborde l'huître côté **scientifique**, vous en dit plus sur cet étonnant animal, ses multiples variétés et son élevage. Les plus curieux pourront aventurer leur main dans une boîte mystère où les prédateurs veillent...

**La cabane rouge** est plus largement consacrée au **paysage, à ses hommes** et à la nature du terroir.

**La Cité de l'Huître: one discovery after another 4 multicoloured huts, full of surprises... The Green Hut...** Learn about the story of oyster farming, visit an exhibition about 'traditions' and watch a very rare film from 1907. **The Blue Hut...** Oysters from a scientific angle! Learn about these amazing 'creatures'... their many varieties and breeding habits. Feeling brave? Place your hand inside a mystery box, home to little predators! **The Red Hut...** Learn about the local landscape, its nature and the people. **The Yellow Hut...** come and enjoy a warm oyster at our Oyster Bar, with decor straight out of a Jules Verne novel.

**La cabane jaune**, enfin, vous invite à **déguster** l'huître chaude au comptoir d'un bar à huîtres au décor surprenant tout droit sorti des romans de Jules Verne.



© Aline Pauwels



### Des jeux pour les enfants

Nourrir les daurades, pêcher les crabes, tester la peinture sur huître... voilà un florilège des expériences insolites, réservées aux plus jeunes.

### Un spectacle sur grand écran

Confortablement assis et équipé de votre casque audio, regardez le film « *Entre Terre et Mer* » : un fabuleux voyage aérien et terrestre au cœur du bassin ostréicole. Attachez vos ceintures...

**Fun for kids!** Feed the sea bream, go crab fishing, paint oyster shells... unusual and interesting activities for our younger visitors.

**The Big Screen.** Put your headset and seatbelt on, sit back and enjoy the film 'Entre Terre et Mer' ('Between Land and Sea') which takes you on a fabulous journey over and around our oyster basin!



## Nouveau!

### Des espaces d'animation immersifs pour vivre la découverte

- Un marais de claires
- Des pontons au-dessus de l'eau
- Un stand de consommation
- Une véritable ferme ostréicole
- Un bassin de démonstration

### Des animations dès le matin

Parmi lesquelles des initiations à l'ouverture des huîtres accessibles dès 8 ans et la découverte sensorielle des plantes du marais!

#### Immersive spaces of animation

- A marsh of salt ponds
- Pontons over the water
- A consumer stand
- A real oyster farm
- A demonstration basin

**Animations from the morning**  
Among which introductions to the opening of oysters accessible from 8 years!



© Sébastien Laval



© Sébastien Laval

## La Cabane des Claires : découvrez le métier d'ostréiculteur en live

Depuis la Cité de l'Huître (ou du grand parking d'été), rejoignez la Cabane des Claires.

Les pieds dans l'eau, dans une authentique cabane d'élevage, un animateur-ostréiculteur vous dit tout du métier et vous fait découvrir ses secrets.

Terminez la visite par une balade entre les claires, à pied ou à vélo. Jumelles conseillées.

**La Cabane des Claires: discover the work of an oyster-farmer... LIVE!**  
From the Cité de l'Huître (or the large carpark, in Summer), head to La Cabane des Claires. Visit a real oyster farm, right on the water where an oyster farmer will explain everything about the work involved in 'producing an oyster'. End your visit with a trip, by bike or on foot, through the salt ponds. Binoculars recommended!

## Le restaurant et sa terrasse : savourer des moments inoubliables

Le restaurant « La Claire » vous propose des rafraîchissements ainsi qu'un large choix de produits de la mer et d'ailleurs. Installez-vous en terrasse au-dessus de l'eau et profitez d'une vue exceptionnelle sur les marais.

**La Claire.** Enjoy an unforgettable moment in our restaurant 'La Claire' where you will find a large choice of drinks, seafood and much more. Relax on the terrace built over the water, and appreciate the outstanding views of the marshes.



© Cité de l'Huître



© Sébastien Laval